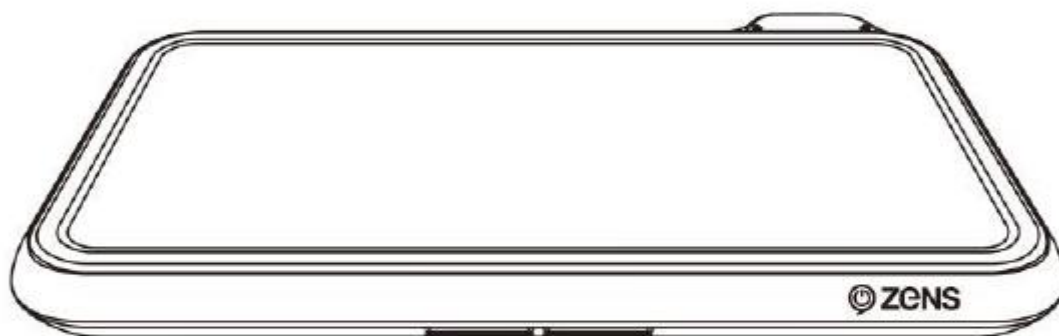


 **ZENS**[®]
LIBERTY



ZENS Liberty Wireless Charger

ZEDC08B/ZEDC09G

User manual | Notice d'utilisation | Gebrauchsanweisung | Manuale d'uso |
Manual de usuario | Руководство пользователя

MANUÁL/ MANUÁL

CZ

Obsah balení

- Bezdrátová nabíječka ZENS Liberty
- Kabel USB-C a napájecí adaptér
- Čisticí hadřík (platí pouze pro edici ZENS Liberty Glass)
- Stručný průvodce instalací
- Uživatelská příručka
- Registrační karta s prodlouženou zárukou

Aktivní nabíjecí oblast

Aktivní nabíjecí oblast tvoří dohromady 16 nabíjecích cívek modelu Liberty. Pro optimální výkon doporučujeme umístit zařízení doprostřed aktivní nabíjecí oblasti. Maximálně lze umístit a dobít na aktivní nabíjecí ploše současně dvě zařízení.

Význam světla LED

Dvě kontrolky LED na zadní straně nabíječky Liberty indikují následující:

Vypnuto: žádné nabíjení

Zapnuto: nabíjení zařízení

Bliká: žádné nabíjení / detekováno jiné zařízení než Qi

Blikající kontrolka může signalizovat, že je aktivována některá z bezpečnostních funkcí, například detekce cizích předmětů (FOD).

FOD je vestavěný bezpečnostní mechanismus, který automaticky zastaví nabíjení, pokud dojde k rušení způsobenému cizím předmětem, jako je kov (např. mince, kancelářské sponky, bankovní karty). V takovém případě odstraňte všechny tyto předměty před nabíjením.

Kompatibilita

Zařízení Liberty funguje s jakýmkoli zařízením, které podporuje bezdrátové nabíjení Qi, a také s většinou lehkých pouzder (< 3 mm).

Všechna pouzdra s kovovou výstelkou nebo kovovým vnitřkem (např. magnety, bankovní karty atd.) je třeba vyjmout před použitím

Použití napájecího adaptéru

Liberty se dodává s americkým napájecím adaptérem a dvěma samostatnými adaptéry: jedním pro EU a jedním pro Velkou Británii. V případě potřeby upravte napájecí adaptér pro zásuvky EU nebo UK přidáním příslušných nástavců k původnímu americkému napájecímu adaptéru před připojením k napájení.

Čištění skleněného povrchu (platí pouze pro edici ZENS Liberty Glass)

K čištění skleněného povrchu je přiložena utěrka z mikrovlákna.

Dotazy nebo zpětná vazba? Dejte nám vědět.

Máte-li jakékoli dotazy nebo zpětnou vazbu týkající se používání zařízení Liberty, bezdrátového nabíjení nebo systému ZENS, podívejte se, prosím na www.makezens.com nebo kontaktujte zákaznickou podporu společnosti ZENS na adrese support@makezens.com.

Bezdrátové nabíjení ZENS

Evropa

Zjednodušené prohlášení o shodě Společnost ZENS Consumer B.V. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení Liberty Glass/Kvadrat, ZEDC08B/00 & ZEDC09G/00 , je v souladu se směrnicí 2014/53/EU (CE-RED) a směrnicí 2011/65/EU (RoHS).

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.makezens.com/mediaroom/products.

Severní Amerika - prohlášení FCC

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PRAVIDLY FCC PRO ELEKTROMAGNETICKOU KOMPATIBILITU Společnost ZENS Consumers BV tímto prohlašuje, že zařízení ZEDC08B/00 & ZEDC09G/00 je v souladu s částí 18 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat veškeré přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Prohlášení FCC o rušení

Toto zařízení bylo testováno a shledáno vyhovujícím limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 18 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v oblasti obytné instalaci.

Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiových komunikací. Existuje však nelze zaručit, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení. doporučujeme uživateli, aby se pokusil rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.

Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.

Připojte zařízení k zásuvce v jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.

Poradte se s prodejcem nebo zkušeným rozhlasovým/televizním technikem.

Prohlášení FCC o expozici záření

Přístroj musí být používán takovým způsobem, aby byla minimalizována možnost kontaktu s člověkem při běžném provozu.

Toto zařízení splňuje limity FCC pro vystavení záření stanovené pro nekontrolované prostředí. Tato stránka zařízení by mělo být instalováno a provozováno v minimální vzdálenosti 20 cm mezi zářičem a vaším tělem.

Upozornění FCC: Jakékoli změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, by mohly vést ke ztrátě oprávnění uživatele provozovat toto zařízení.

Bezdrátové nabíjení ZENS

Důležitá bezpečnostní upozornění

- Výrobek uchovávejte mimo dosah vody.
- Výrobek neumísťujte ani neskladujte v blízkosti vody nebo jiné tekutiny.
- Po vyčištění se ujistěte, že je výrobek zcela suchý, než jej připojíte k elektrické zásuvce.

Varovná oznámení

- Před připojením adaptéru do zásuvky zkontrolujte, zda napětí uvedené na napájecím adaptéru nebo zástrčce odpovídá místnímu napětí.
- Nikdy nepoužívejte nabíječku, napájecí adaptér, napájecí zástrčku nebo kabel USB, pokud je některý z nich jakkoli poškozen.
- Používejte pouze oficiální napájecí adaptér, napájecí zástrčku nebo kabel USB (dodávané společně s nabíječkou). Při použití neoficiálního napájecího adaptéru nebo při použití nesprávného napětí pro nabíječku bude kontrolka rychle blikat a k nabíjení nedojde.
- Na nabíječku neumísťujte žádné kovové štítky ani žádné předměty.
- Nepoužívejte nabíječku venku nebo v blízkosti vyhřívaných povrchů.
- Pokud máte kardiostimulátor nebo jiné implantované zařízení, poraďte se před použitím nabíječky se svým lékařem nebo výrobcem implantovaného zařízení.
- Nepoužívejte nabíječku s prodlužovacím kabelem ani nepřetěžujte elektrické zásuvky.
- Při používání nabíječky dětmi, postiženými osobami nebo osobami s mentálním postižením nebo v jejich blízkosti je nutný dohled.

Pravidla pro vrácení zboží / záruka ZENS

Vážený zákazníku,

Všechny výrobky ZENS jsou navrženy a vyrobeny tak, aby splňovaly nejvyšší standardy a poskytovaly vysoce kvalitní výkon. V případě, že se při používání výrobku setkáte s jakýmkoli obtížemi, doporučujeme vám nejprve nahlédnout do uživatelské příručky nebo do informací v sekci podpory na stránkách www.makezens.com.

V nepravděpodobném případě poruchy během záruční doby společnost ZENS zajistí servis vašeho výrobku.

Záruční podmínky

Záruka začíná dnem nákupu a končí po 24 měsících. Pokud se během záruční doby vyskytne jakákoli závada způsobená vadným materiálem a/nebo zpracováním, společnost ZENS zajistí servis. Pokud oprava není možná nebo je považována za neekonomickou, může společnost ZENS souhlasit s výměnou výrobku. Výměna bude nabídnuta podle uvážení společnosti ZENS a záruka bude trvat od data původního nákupu. Záruka společnosti ZENS platí za předpokladu, že s výrobkem bylo zacházeno správně v souladu s jeho určením a v souladu s návodem k obsluze.

Záruka se nevztahuje na následné škody, mimo jiné na ztrátu dat nebo ztrátu podnikání. Záruka ZENS se nevztahuje na případy, kdy:

- doklady o koupi byly jakýmkoli způsobem pozměněny nebo se staly nečitelnými.
- Číslo modelu a/nebo sériové číslo na výrobku bylo změněno, odstraněno nebo nečitelné.
- Opravy nebo úpravy a změny výrobku byly provedeny neoprávněnými servisními organizacemi nebo osobami.
- Výrobek je používán ke komerčním účelům.
- Závada je způsobena zneužitím nebo nesprávným používáním výrobku nebo podmínkami prostředí, které nejsou v souladu s doporučeným provozem výrobku.

- Přístroj byl poškozen - mimo jiné poškozením domácími zvířaty, bleskem, abnormálním napětím, vodou nebo požárem, přírodní katastrofou nebo dopravní nehodou.

- Výrobek je vadný v důsledku opotřebení dílů, které lze vzhledem k jejich povaze považovat za spotřební díly.

- Výrobek nefunguje správně, protože nebyl původně navržen, vyroben, schválen a/nebo autorizován pro zemi, ve které výrobek používáte, což může nastat v případech, kdy byl výrobek zakoupen v jiné zemi, než je země jeho zamýšleného použití.

Tato záruka vám dává konkrétní zákonná práva. Vzhledem k tomu, že se mohou v jednotlivých zemích lišit, některé z výše uvedených informací se na vás nemusí vztahovat.

Tato záruka je platná pouze v zemi, kde byl výrobek zakoupen, a je nepřenosná, nevztahuje se na jiné uživatele než na původního kupujícího.

Potřebujete servis?

Abyste se vyhnuli zbytečným nepříjemnostem, doporučujeme vám, abyste si před kontaktováním společnosti ZENS přečetli uživatelskou příručku nebo se podívali do sekce podpory na adrese www.makezens.com. V případě potřeby servisu nevracejte výrobek, aniž byste nejprve kontaktovali společnost ZENS. Chcete-li tento výrobek opravit nebo vyměnit, kontaktujte společnost ZENS během záruční doby e-mailem (support@makezens.com) a uveďte následující údaje: e-mailovou adresu, jméno, adresu, telefonní číslo, datum a místo nákupu, podrobný popis problému.

Pokud se zdá, že problém spočívá ve vadě zpracování nebo materiálu, poskytnete společnost ZENS formulář pro vrácení a pokyny, které opravňují k vrácení výrobku. Zpětná přeprava je na náklady zákazníka a k vrácenému výrobku musí být přiložen původní doklad o koupi. Společnost ZENS neodpovídá za ztrátu nebo poškození výrobku během přepravy. Jakýkoli výrobek vrácený bez původního dokladu o koupi bude vrácen na náklady zákazníka. Všechny vrácené produkty musí obsahovat původní obal a všechny položky, jako je výrobek, napájecí adaptéry a uživatelská příručka.

Po prozkoumání problému bude výrobek opraven nebo vyměněn a zaslán zpět na adresu uvedenou ve formuláři pro vrácení.

SK

Obsah balenia

- Bezdrátová nabíjačka ZENS Liberty
- Kabel USB-C a sieťový adaptér
- Čistiaci obrúsok (platí iba pre edíciu ZENS Liberty Glass)
- Stručný návod inštalácie
- Užívateľská príručka
- Registračná karta s predĺženou zárukou

Aktívna oblasť nabíjania

Aktívnu nabíjaciu oblasť tvorí spolu 16 nabíjacích cievok zariadenia Liberty. Na dosiahnutie optimálneho výkonu sa odporúča umiestniť zariadenie(-a) do stredu aktívnej nabíjacej oblasti. Umiestniť a nabíjať súčasne na aktívnej nabíjacej ploche je možné maximálne dve zariadenia.

Význam svetla LED

Dve kontrolky LED na zadnej strane nabíjačky Liberty indikujú:

Vypnuté: žiadne nabíjanie

Zapnuté: nabíjanie zariadenia (zariadení)

Bliká: žiadne nabíjanie / zistené iné zariadenie ako Qi

Blikajúca kontrolka môže signalizovať, že je aktivovaná jedna z bezpečnostných funkcií, napríklad detekcia cudzích predmetov (FOD).

FOD je zabudovaný bezpečnostný mechanizmus, ktorý automaticky zastaví nabíjanie, ak dôjde k rušeniu spôsobenému cudzím predmetom, ako je kov (napr. mince, sponky, bankové karty). V takom prípade odstráňte všetky tieto predmety pred nabíjaním.

Kompatibilita

Liberty funguje s akýmkoľvek zariadením, ktoré podporuje bezdrôtové nabíjanie Qi, a tiež s väčšinou ľahkých puzdier (s hrúbkou < 3 mm). Všetky puzdrá s kovovou výstelkou alebo kovovým vnútrom (napr. magnety, bankové karty atď.) je potrebné pred nabíjaním odstrániť.

Používanie napájacieho adaptéra

Zariadenie Liberty sa dodáva s americkým napájacím adaptérom a dvoma samostatnými adaptérmi: jedným pre EÚ a druhým pre Spojené kráľovstvo.

V prípade potreby upravte napájací adaptér pre zásuvky EÚ alebo UK pridaním príslušných nastavcov k pôvodnému napájacímu adaptéru pre USA pred jeho pripojením k napájaniu.

Čistenie skleneného povrchu (platí len pre edíciu ZENS Liberty Glass)

Súčasťou balenia je handrička z mikrovlákná na čistenie skleneného povrchu.

Otázky alebo spätná väzba? Dajte nám vedieť.

Ak máte akékoľvek otázky alebo spätnú väzbu k používaniu zariadenia Liberty, bezdrôtovému nabíjaniu alebo ZENS, pozrite sa na stránke www.makezens.com alebo kontaktujte zákaznícku podporu spoločnosti ZENS prostredníctvom stránky support@makezens.com.

Bezdrôtové nabíjanie ZENS

Európa

Zjednodušené vyhlásenie o zhode Týmto spoločnosť ZENS Consumer B.V. vyhlasuje, že rádiové zariadenie Liberty Glass/Kvadrat, ZEDC08B/00 & ZEDC09G/00 , je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ (CE-RED) a smernicou 2011/65/EÚ (RoHS).

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.makezens.com/mediaroom/products.

Severná Amerika - vyhlásenie FCC

VYHLÁSENIE O ZHODE S PRAVIDLAMI FCC PRE ELEKTROMAGNETICKÚ KOMPATIBILITU. Spoločnosť ZENS Consumers BV týmto vyhlasuje, že zariadenie ZEDC08B/00 & ZEDC09G/00 je v súlade s časťou 18 Pravidlá FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenia a (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Vyhlásenie FCC o rušení

Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje limitom pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 18 pravidiel FCC. Tieto obmedzenia sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v obytnej inštalácii.

Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že v konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo možno zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča, aby sa pokúsil odstrániť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

preorientujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.

Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.

Pripojte zariadenie k zásuvke v inom obvode, ako je obvod, ku ktorému je pripojený prijímač.

O pomoci sa poraďte s predajcom alebo skúseným rádiovým/TV technikom.

Vyhlásenie FCC o vystavení žiareniu

Zariadenie sa musí používať takým spôsobom, aby sa minimalizovala možnosť kontaktu s človekom pri bežnej prevádzke.

Toto zariadenie je v súlade s limitmi vystavenia žiareniu FCC stanovenými pre nekontrolované prostredie. Táto stránka zariadenie by malo byť nainštalované a prevádzkované v minimálnej vzdialenosti 20 cm medzi žiaričom a vaším telom.

Upozornenie FCC: Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, by mohli zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať toto zariadenie.

Varovné oznámenia

- Pred pripojením adaptéra do elektrickej zásuvky skontrolujte, či napätie uvedené na napájacom adaptéri alebo zástrčke zodpovedá miestnemu napätiu.
- Nikdy nepoužívajte nabíjačku, napájací adaptér, sieťovú zástrčku ani kábel USB, ak je niektorý z nich akokoľvek poškodený.
- Používajte len oficiálny napájací adaptér, napájaciu zástrčku alebo USB kábel (dodávané spolu s nabíjačkou). Pri použití neoficiálneho napájacieho adaptéra alebo pri použití nesprávneho napätia pre nabíjačku bude kontrolka rýchlo blikať a nedôjde k nabíjaniu.
- Na nabíjačku neumiestňujte žiadne kovové štítky ani žiadne predmety.
- Nabíjačku nepoužívajte vonku alebo v blízkosti vyhrievaných povrchov.
- Ak máte kardiostimulátor alebo iné implantované zariadenie, pred použitím nabíjačky sa poraďte so svojim lekárom alebo výrobcom implantovaného zariadenia.
- Nabíjačku nepoužívajte s predlžovacím káblom ani nepreťažujte elektrické zásuvky.
- Ak nabíjačku používajú deti, zdravotne postihnuté osoby alebo osoby s mentálnym postihnutím alebo v ich blízkosti, je potrebný dohľad.

Pravidla pre vrátenie produktu / záruka ZENS

Vážený zákazník,

všetky výrobky ZENS sú navrhnuté a vyrobené tak, aby spĺňali najvyššie štandardy a poskytovali vysokokvalitný výkon. V prípade, že sa pri používaní vášho výrobku vyskytnú akékoľvek ťažkosti, odporúčame vám, aby ste si najprv prečítali návod na použitie alebo informácie v sekcii podpory na stránke www.makezens.com.

V nepravdepodobnom prípade poruchy počas záručnej doby spoločnosť ZENS zabezpečí servis vášho výrobku.

Záručné podmienky

Záruka začína plynúť dňom nákupu a končí po 24 mesiacoch. Ak sa počas záručnej doby vyskytne akákoľvek závada spôsobená chybným materiálom a/alebo spracovaním, spoločnosť ZENS zabezpečí servis. Ak oprava nie je možná alebo sa považuje za neekonomickú, spoločnosť ZENS môže súhlasiť s výmenou výrobku. Výmena bude ponúknutá podľa uváženia spoločnosti ZENS a záruka bude trvať od dátumu pôvodného nákupu. Záruka spoločnosti ZENS platí za predpokladu, že s výrobkom bolo zaobchádzané správne na zamýšľané použitie a v súlade s návodom na obsluhu.

Záruka sa nevzťahuje na následné škody, vrátane, ale nielen, straty údajov alebo straty podnikania. Záruka ZENS sa neuplatňuje, ak:

- doklady o kúpe boli akýmkoľvek spôsobom pozmenené alebo sa stali nečitateľnými.
- Modelové a/alebo sériové číslo na výrobku bolo zmenené, odstránené alebo nečitateľné.
- Opravy alebo úpravy a zmeny výrobku boli vykonané neoprávnenými servisnými organizáciami alebo osobami.
- Výrobok sa používa na komerčné účely.
- Závada je spôsobená zneužitím alebo nesprávnym používaním výrobku alebo podmienkami prostredia, ktoré nie sú v súlade s odporúčanou prevádzkou výrobku.
- Jednotka bola poškodená - okrem iného vrátane poškodenia domácimi zvieratami, bleskom, abnormálnym napätím, vodou alebo požiarom, prírodnou katastrofou alebo dopravnou nehodou.
- Výrobok je chybný v dôsledku opotrebovania dielov, ktoré možno vzhľadom na ich povahu považovať za spotrebné diely.

Potrebujete servis?

Aby ste sa vyhli zbytočným nepríjemnostiam, odporúčame vám, aby ste si pred kontaktovaním spoločnosti ZENS prečítali používateľskú príručku alebo si prečítali časť podpory na stránke www.makezens.com. Ak je potrebný servis, nevracajte výrobok bez toho, aby ste predtým kontaktovali spoločnosť ZENS. Ak chcete tento výrobok opraviť alebo vymeniť, kontaktujte spoločnosť ZENS počas záručnej doby e-mailom (support@makezens.com) a uveďte nasledujúce údaje: e-mailovú adresu, meno, adresu, telefónne číslo, dátum a miesto nákupu, podrobný opis problému.

Ak sa zdá, že problém je založený na chybe spracovania alebo materiálu, spoločnosť ZENS poskytne formulár na vrátenie a pokyny, ktoré oprávňujú vrátiť výrobok. Vrátenie zásielky je na náklady zákazníka a k vráteniu musí byť priložený pôvodný doklad o kúpe. Spoločnosť ZENS nezodpovedá za stratu alebo poškodenie výrobku počas prepravy. Každý výrobok vrátený bez pôvodného dokladu o kúpe bude vrátený na náklady zákazníka. Všetky vrátené výrobky musia obsahovať originálny obal a všetky položky, ako je výrobok, napájacie adaptéry a návod na použitie.

Po preskúmaní problému bude výrobok opravený alebo vymenený a zaslaný späť na adresu uvedenú vo formulári na vrátenie.